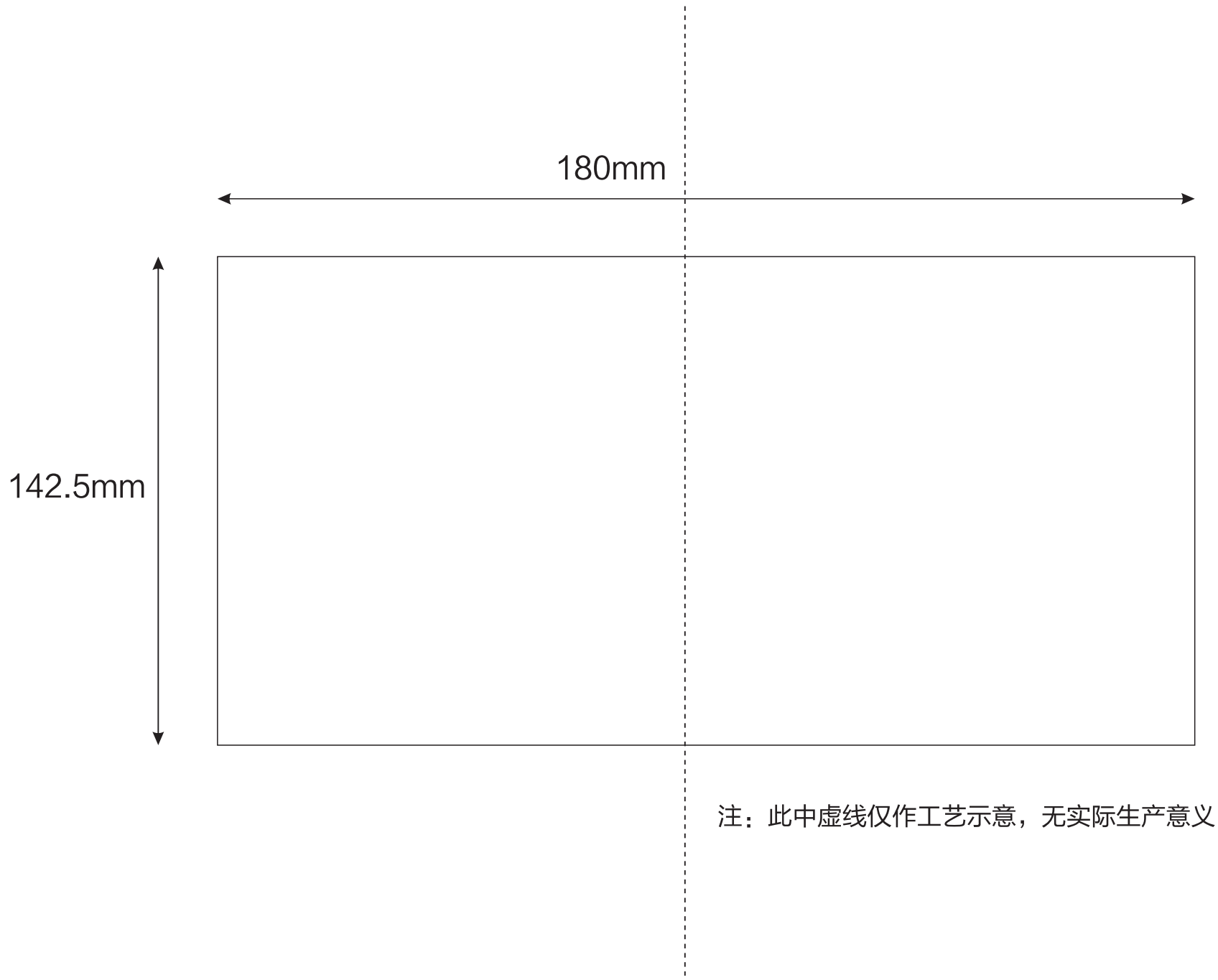


注：此中虚线仅作工艺示意，无实际生产意义。

技术要求：
材质：80g双胶纸
尺寸：180x142.5mm，尺寸公差：±1.5mm
骑马订
第6页中标识“ ”图标中蓝色部分保持蓝色印刷：C90%, M60%, Y10%, K0

标记	处数	更改文件号	签　字	日期

设　计		视　角	
制　图		工　艺	
审　核		版　本	A/1
批　准		日　期	

YE660D
英文说明书(CE)

80g双胶纸

YY-BPM0034C-01

图样标记	数量	重量	比例
B			1:1

共 1 张　　第 1 张

yuwell 鱼跃
让科技律动生命
江苏鱼跃医疗设备股份有限公司

alfacare



YE660D

Ηλεκτρονικό πιεσόμετρο

Εγχειρίδιο χρήστη

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν το χρησιμοποιήσετε!

Διανομέας:
ALFACARE AE
ΑΘΗΝΩΝ 5, 26500, ΡΙΟ ΠΑΤΡΩΝ

EC REP Metrax GmbH
Rheinwaldstr. 22, 78628 Rottweil, GERMANY

JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO.,LTD.
No.1 Baisheng Road Development Zone, Danyang, Jiangsu 212300 CHINA
www.yuwell.com

Ημερομηνία έκδοσης: 08.2024

YY-BPM0034C-01(A/1)

Περιεχόμενα

Πριν τη χρήση

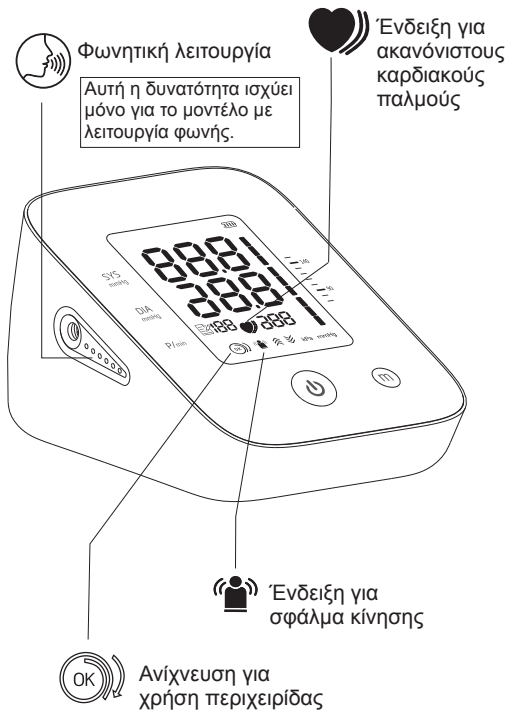
Χαρακτηριστικά προϊόντος.....01
Οδηγός λειτουργίας.....02
Δομή και ανταλλακτικά προϊόντος.....04
Προφυλάξεις.....06
Σημαντικές σημειώσεις.....07
Εγκατάσταση μπαταριών.....11
Ένταση φωνής και ρύθμιση μονάδας.....12

Μέθοδος μέτρησης

Χρησιμοποιώντας τη μέθοδο της περιχειρίδας.....13
Μέτρηση της στάσης του σώματος.....15
Ξεκινήστε τη μέτρηση.....16
Ένδειξη εύρους αρτηριακής πίεσης.....19
Λειτουργία μνήμης.....20
Στατική λειτουργία.....22

Συχνά προβλήματα

Συνήθεις ερωτήσεις για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης. 24
Συχνές βλάβες και αντιμετώπιση προβλημάτων....27
Σύστημα συναγερμού.....28
Συντηρηση.....29
Χαρακτηριστικά και τεχνικές παράμετροι.....30
Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας....32

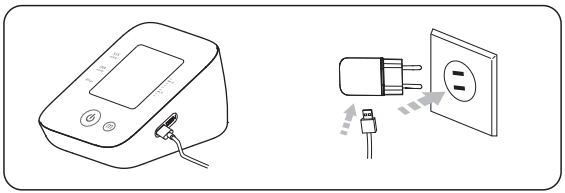


Συμβουλές: Τα σχέδια που εκτυπώνονται στο Εγχειρίδιο χρήσης είναι μόνο για σκοπούς απεικόνισης. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για λεπτομέρειες.

Αυτό το τεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιεί την ταλαντωσιμετρική μέθοδο μέτρησης της αρτηριακής πίεσης.
Ακολουθήστε τα βήματα όπως φαίνεται παρακάτω.

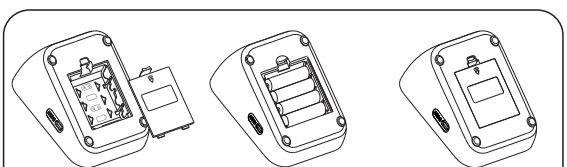
Ενεργοποίηση

Συνδέστε την πηγή ρεύματος όπως φαίνεται παρακάτω.



⚠ Εκτός από το τροφοδοτικό που παρέχεται από τον κατασκευαστή ως ανταλλακτικό, η χρήση οποιουδήποτε μη καθορισμένου εξαρτήματος ή μετασχηματιστή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει αυξημένες εκπομπές ή μείωση της ατρωσίας του οργάνου.

Ή εγκαταστήστε τέσσερις μπαταρίες AA



Ανοίξτε το καπάκι των μπαταριών και τοποθετήστε τις μπαταρίες σωστά

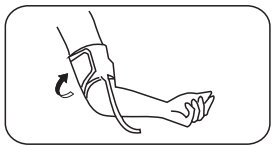
Κλείστε το καπάκι των μπαταριών

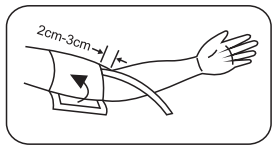
(Γυρίστε στη σελίδα 11 για λεπτομέρειες)

Μέτρηση

1. Χρησιμοποιώντας τη μέθοδο της περιχειρίδας

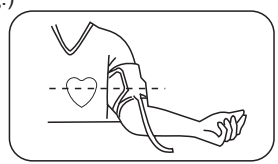
Φορώντας την περιχειρίδα και κρατώντας το κάτω άκρο 2-3 εκ. πάνω από τον αγκώνα, κρατήστε τον αεραγωγό στο εσωτερικό του μπράτσου. (Γυρίστε στη σελίδα 13 για λεπτομέρειες.)





2. Μέτρηση της στάσης του σώματος

Καθίστε ίσια και διατηρήστε το κέντρο της περιχειρίδας και της καρδιάς στο ίδιο επίπεδο. (Γυρίστε στη σελίδα 15 για λεπτομέρειες.)



3. Ξεκινήστε τη μέτρηση

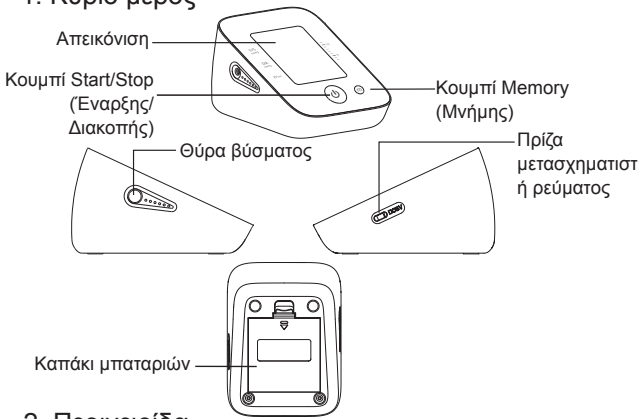
Καθίστε ακίνητοι για 5 λεπτά και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί « ⏻ » για μέτρηση. (Γυρίστε στη σελίδα 16 για λεπτομέρειες.)

Ελέγξτε τα αρχεία

Πατήστε το κουμπί « M » για να ελέγξετε τα αρχεία μέτρησης. Αυτή η οθόνη μπορεί να εμφανίσει τον μέσο όρο τριών μετρήσεων και να αποθηκεύσει 90 εγγραφές.
(Γυρίστε στη σελίδα 20 για λεπτομέρειες.)

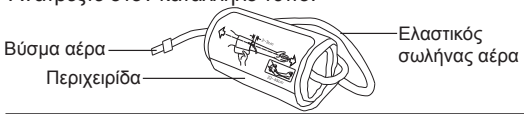
Δομή και ανταλλακτικά προϊόντος

1. Κύριο μέρος



2. Περιχειρίδα

Υπάρχουν 6 τύποι περιχειρίδων που παρέχονται από τη yuwell. Ανατρέξτε στον κατάλληλο τύπο.



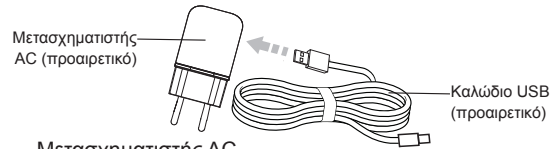
Μοντέλο	YE-61MC	YE-61LC	YE-62MC	YE-62LC	YE-63MC	YE-63LC
Χαρακτηριστικό	Χωρίς σκληρή υποστήριξη				Με σκληρή υποστήριξη	
	Ύφασμα: πολυεστέρας 210T		Ύφασμα: πολυεστέρας 250D			
Το εύρος της περιφέρειας του βραχίονα	22-32 εκ	22-45 εκ	22-32 εκ	22-45 εκ	22-32 εκ	22-45 εκ

Επιλέξτε ένα κατάλληλο μέγεθος περιχειρίδας σύμφωνα με την περιφέρεια του βραχίονα. Εκτός της δεδομένης τιμής μπορεί να οδηγήσει σε ανακριβή αποτελέσματα μετρήσεων.Επιλέξτε ένα κατάλληλο μέγεθος περιχειρίδας σύμφωνα με την περιφέρεια του βραχίονα. Εκτός της δεδομένης τιμής μπορεί να οδηγήσει σε ανακριβή αποτελέσματα μετρήσεων.

Δομή και ανταλλακτικά προϊόντος

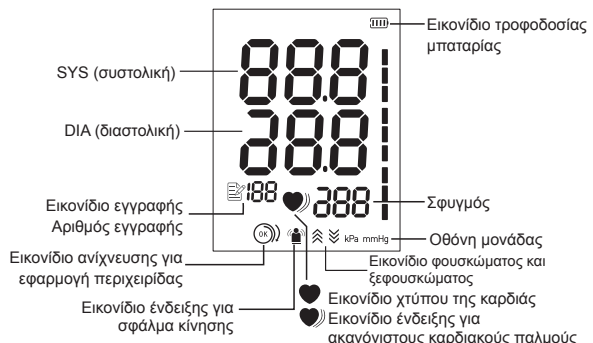
⚠ Προειδοποίηση: Χρησιμοποιήστε περιχειρίδα κατασκευασμένη από την Yuwell, διαφορετικά τα αποτελέσματα της μέτρησης θα είναι ανακριβή.

3. Μετασχηματιστής AC και καλώδιο USB



Μετασχηματιστής AC
ΕΙΣΟΔΟΣ: 100-240 V~
50/60 Hz 0,35 A ΜΕΓ.
Έξοδος 5 V ⎓ 1.000 mA
Κατασκευαστής: WEIHAI HITAI ELECTRONICS Co., LTD.
Μοντέλο ΕΕ: HT-C38B-0510EW
Μοντέλο ΗΠΑ: HT-C38B-0510WW
Μοντέλο ΗΒ: HT-C38B-0510UW

4. Απεικόνιση



5. Παρελκόμενα

Εγχειρίδιο χρήστη, κάρτα εγγύησης, καλώδιο USB (προαιρετικό)
Μετασχηματιστής AC (προαιρετικό)

Δώστε προσοχή στα σύμβολα που εμφανίζονται εδώ για να αποφύγετε τυχόν πρόκληση βλάβης ή ζημιάς στον χρήστη.

⚠	Προσοχή				
	Εφαρμοσμένο μέρος τύπου BF				
	Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης				
	Κατασκευαστής				
	Ημερομηνία παραγωγής				
EC REP	Εκπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα				
	Ανακτήστε τα απορρίμματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού				
	Διατηρήστε σε όρθια θέση		Εύθραυστο		Διατηρείτε στεγνό
IP20	Ταξινόμηση IP				
CE 0123	Σήμανση CE και Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού				
	Τεχνολογικό προϊόν κατηγορίας II				
UDI	Υποδεικνύει μια συσκευή που περιέχει πληροφορίες μοναδικού αναγνωριστικού τεχνολογικού προϊόντος				
⎓	Ρεύμα συνεχούς ρεύματος (DC)	DC	Ρεύμα συνεχούς ρεύματος (DC)		
~	Εναλλασσόμενο ρεύμα				
SN	Σειριακός αριθμός	LOT	Κωδικός παρτίδας		
MD	Υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι ένα ιατροτεχνολογικό προϊόν				
MR	Ένα αντικείμενο που εγκυμονεί μη αποδεκτούς κινδύνους για τον ασθενή, το ιατρικό προσωπικό ή άλλα άτομα εντός του περιβάλλοντος MR (μαγνητικού συντονισμού).				

Δήλωση: Το τεχνολογικό προϊόν είναι ένα ιατροτεχνολογικό προϊόν.

1. Επιδιωκόμενος σκοπός

Αυτό το προϊόν προορίζεται για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης και των σφυγμών ενός ενήλικα που είναι άνω των 12 ετών σε οικιακό ή ιατρικό κέντρο (δεν είναι κατάλληλο για νεογνά, εγκυμονούσες ή άτομα με προεκλαμψία) .

2. Αντενδείξεις

Κανένα

3. Σημεία προσοχής

Δώστε προσοχή στα ακόλουθα σημεία κατά τη μέτρηση, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά ή λανθασμένα αποτελέσματα.

- Καθίστε ακίνητοι για 5 λεπτά πριν από τη μέτρηση για να εξασφαλίσετε αθόρυβη και σταθερή λειτουργία.
- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση εντός 1 ώρας από το φαγητό, το κάπνισμα, την κατανάλωση κρασιού ή καφέ (ή και μαύρο τσάι).
- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση ενώ είστε όρθιοι, περπατάτε, είστε ξαπλωμένοι ή δέχεστε πίεση στο σώμα σας.
- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση μετά από αθλητική δραστηριότητα ή μπάνιο.
- Μη μιλάτε, μη μετακινήστε, μην κουνάτε το χέρι ή λυγίζετε τα δάχτυλά σας κατά τη μέτρηση.
- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση σε συνθήκες ακραίας θερμοκρασίας ή σε εξαιρετικά ασταθές περιβάλλον.
- Οι λανθασμένες μετρήσεις του εξοπλισμού μπορεί να οφείλονται σε εξωτερικές παρεμβολές, όπως επιτάχυνση κατά τη μεταφορά.

- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση ενόσω βρίσκεστε σε κινούμενο όχημα.
- Μην πραγματοποιείτε μετρήσεις συνεχώς. (Τουλάχιστον 2-3 λεπτά ή περισσότερα θα πρέπει να μεσολαβούν μεταξύ δύο μετρήσεων.)
- Τοποθετήστε ξανά τις μπαταρίες και ξεκινήστε ξανά εάν δεν είναι δυνατή η μέτρηση.
- Σε ασθενείς με αρρυθμία, αρτηριακή σκλήρυνση, κακή αιμάτωση, διαβήτη, εγκυμοσύνη, προεκλαμψία, νεφρικές παθήσεις, που κουνιούνται, με τρέμουλο ή/και με ρίγος, τα αποτελέσματα των μετρήσεων μπορεί να μην είναι ακριβή.
- Μην κρατάτε την περιχειρίδα σε φουσκωμένη κατάσταση για μεγάλο χρονικό διάστημα για να αποφύγετε τον τραυματισμό του ασθενούς.
- Ο ασθενής είναι ο προβλεπόμενος χειριστής, αυτή η οθόνη χρησιμοποιείται για ενήλικες άνω των 12 ετών.
- Προειδοποιηση: Το καλώδιο του προσαρμογέα AC και ο ελαστικός σωλήνας αέρα μπορεί να προκαλέσουν ατυχή στραγγαλισμό σε βρέφη.
- Προειδοποιηση: Μην καταπίνετε μικρά κομμάτια που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού.
- Το τεχνολογικό προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με χειρουργικό εξοπλισμό υψηλής συχνότητας.
- Προειδοποιηση: Μη χρησιμοποιείτε την περιχειρίδα πάνω σε ένα τραύμα στον βραχίονα ή σε ενδοφλέβια ενστάλαξη.
- Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε το τεχνολογικό προϊόν σε βραχίονα στον οποίο υπάρχει ενδοαγγειακή πρόσβαση ή θεραπεία ή αρτηριοφλεβική (AV) παροχέτευση, καθώς μπορεί να προκληθεί προσωρινή παρεμβολή στη ροή του αίματος και αυτό με τη σειρά του μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του ασθενούς.
- Αποθηκεύστε προσεκτικά το προϊόν για να αποφύγετε ζημιές που προκαλούνται από κατοικίδια ζώα, παράσιτα ή παιδιά.

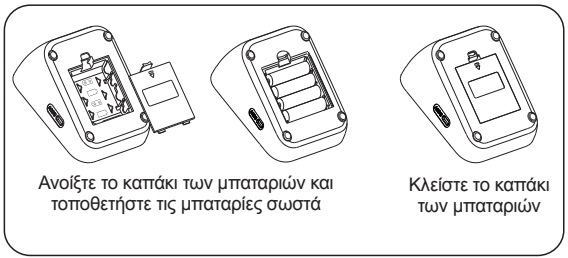
- Ο χειριστής δεν πρέπει να αγγίζει το προσβάσιμο τμήμα του προσαρμογέα/της κύριας μονάδας και τον ασθενή ταυτόχρονα.
- Προειδοποιηση: Μη χρησιμοποιείτε την περιχειρίδα σε χέρι στην πλευρά του οποίου έχει προηγηθεί μαστεκτομή ή αφαίρεση λεμφαδένων.
- Προειδοποιηση: Σημειώστε ότι θα διακυβεύσει τη λειτουργία άλλων τεχνολογικών προϊόντων παρακολούθησης εάν ταυτόχρονα στο ίδιο άκρο φουσκώνει η περιχειρίδα.
- Προειδοποιηση: Μην προβαίνετε σε μετρήσεις υπερβολικά συχνά, καθώς ο περιορισμός της ροής του αίματος που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Αποφύγετε τη συμπίεση ή την κάμψη του σωλήνα σύνδεσης της περιχειρίδας κατά τη χρήση του τεχνολογικού προϊόντος, διαφορετικά τα αποτελέσματα της μέτρησης θα είναι ανακριβή.
- Προειδοποιηση: Μην μπλέκετε τη σωλήνωση σύνδεσης, γιατί η συνεχής πίεση της περιχειρίδας μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη ροή του αίματος, με αποτέλεσμα επιβλαβή τραυματισμό στον ασθενή.
- Χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες και όχι επαναφορτίσιμες μπαταρίες.
- Χειριστείτε το τεχνολογικό προϊόν και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.
- Ο χειριστής, πέραν του ασθενούς, δεν θα πρέπει να αγγίζει τις μπαταρίες και την υποδοχή DC. Ή ο χειριστής δεν θα πρέπει να αγγίζει τον ασθενή και τις μπαταρίες και την υποδοχή DC ταυτόχρονα.
- Τυχόν μπαταρίες διαφορετικού τύπου μπορεί να οδηγήσουν σε σφάλμα μέτρησης.
- Τηρήστε τις απαιτήσεις των μπαταριών του κατασκευαστή.
- Παρακαλείσθε να αναφέρετε τυχόν σοβαρό περιστατικό που έχει συμβεί σε σχέση με το τεχνολογικό προϊόν στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

Σημαντικές σημειώσεις

- Αποσυνδέστε το βύσμα του προσαρμογέα από το ρεύμα όταν πρέπει να τερματίσετε με ασφάλεια τη λειτουργία τον εξοπλισμό ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών.
- Σε περίπτωση που βρομίζει από την καθημερινή χρήση σε έναν ασθενή, καθαρίστε την οθόνη με μαλακό στεγνό πανί. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε σκουπισμένο μαλακό πανί με νερό πριν την καθαρίσετε με μαλακό πανί. Στη συνέχεια καθαρίστε το τεχνολογικό προϊόν με 75% οινόπνευμα.
- Χρησιμοποιήστε μαλακό στεγνό πανί εμποτισμένο με 75% οινόπνευμα για να καθαρίσετε το τεχνολογικό προϊόν σε περίπτωση που το χρησιμοποιούν πολλοί ταυτόχρονα, αλλά μην αφήνετε το οινόπνευμα να ρέει στην οθόνη και στην περιχειρίδα.
- Απενεργοποιήστε το τεχνολογικό προϊόν και αποσυνδέστε τον προσαρμογέα πριν από τον καθαρισμό.
- Μην αφήνετε το οινόπνευμα να ρέει στην οθόνη και στην περιχειρίδα.
- Μη διασυνδέετε αυτόν τον εξοπλισμό με άλλο εξοπλισμό που δεν περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης
- **Σημείωση:** Μην κάνετε διάγνωση με βάση τη μέτρηση, ακολουθήστε τις οδηγίες του γιατρού.
- **Σημείωση:** Η έκδοση λογισμικού μπορεί να προβληθεί σε τρόπο λειτουργίας μηχανικού από καθορισμένο άτομο. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας δεν είναι προσβάσιμος στον τυπικό χρήστη και παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή σχετικά με το πώς να εισέλθετε σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας.
  Δήλωση: Εάν η οθόνη δεν έχει χρησιμοποιηθεί και αποθηκευτεί στο απαιτούμενο εύρος θερμοκρασίας, υψομέτρου και υγρασίας, ενδέχεται να μη συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές.

Εγκατάσταση μπαταριών

Ανοίξτε το καπάκι των μπαταριών και τοποθετήστε σωστά τέσσερις μπαταρίες AA. Στη συνέχεια, κλείστε το καπάκι με έναν ήχο κλικ.



1. Το εικονίδιο « » που εμφανίζεται σημαίνει ότι η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή.
2. Το εικονίδιο « » που εμφανίζεται σημαίνει ότι η στάθμη της μπαταρίας εξαντλείται.
   Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες.
3. Βγάλτε τις μπαταρίες εάν η οθόνη δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (πάνω από τρεις μήνες).

⚠ Σημείωση: Μπορεί να συνδεθεί εξωτερική τροφοδοσία 5V / 1000 mA DC στην οθόνη. (Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε το τροφοδοτικό που παρέχεται από εμάς.)

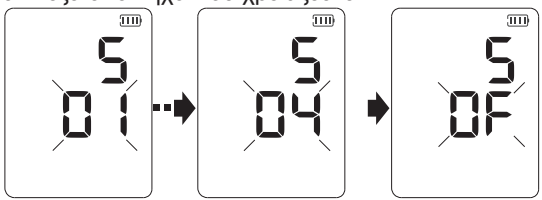
⚠ Σημείωση: Βγάλτε τις μπαταρίες εάν χρησιμοποιείτε την εξωτερική τροφοδοσία DC για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Συμβουλές!

Χρησιμοποιήστε μόνο τον εξουσιοδοτημένο μετασχηματιστή AC της Yuwell (έξοδος DC 5V 1 A). Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε μετασχηματιστή AC, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για σχετικές συμβουλές.

Ρύθμιση έντασης φωνής

Πατήστε το κουμπί «m» και το κουμπί «⏻» ταυτόχρονα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα έως ότου ο αριθμός αρχίσει να αναβοσβήνει. Η ένταση του ήχου κυμαίνεται από 01 έως 04 και OFF (απενεργοποιημένο). Πατήστε το «m» για να επιλέξετε τον ήχο που χρειάζεστε.



Προσοχή:
Στην κατάσταση της μονάδας kPa, δεν υπάρχει φωνητική προτροπή για αποτέλεσμα μέτρησης.

⚠ **Σημείωση:** Αυτή η ενότητα ισχύει μόνο για το μοντέλο με λειτουργία φωνής.

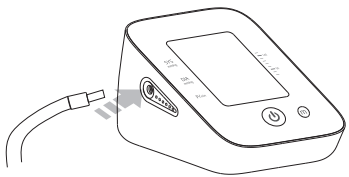
Ρύθμιση μονάδας

Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της έντασης της φωνής, πατήστε το κουμπί «⏻» για να εισέλθετε στη ρύθμιση της μονάδας. Πατήστε το κουμπί «m» για να επιλέξετε μονάδα μεταξύ mmHg και kPa. Πατήστε το κουμπί «⏻» για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.
Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της μονάδας, πατήστε το κουμπί «⏻» για απενεργοποίηση.

Συμβουλές! Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μέτρηση σε οποιοδήποτε μπράτσο.
Μην μετράτε σε άλλα μέρη του σώματος.

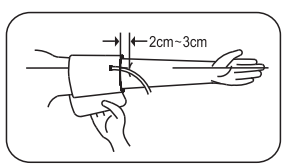
Σύνδεση της περιχειρίδας

Συνδέστε το βύσμα αέρα της περιχειρίδας στην υποδοχή που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της οθόνης.



Χρησιμοποιώντας τη μέθοδο της περιχειρίδας

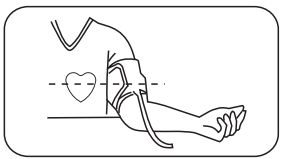
▶ Κρατήστε την περιχειρίδα γύρω από το μπράτσο (όπως φαίνεται στην εικόνα). Κρατήστε το κάτω άκρο της περιχειρίδας στη θέση 2-3 εκ. πάνω από την άρθρωση του αγκώνα και κρατήστε την είσοδο αέρα που εισάγεται στην περιχειρίδα στην εσωτερική πλευρά του μπράτσου.



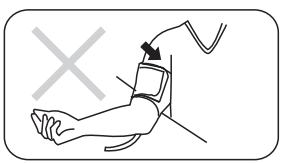
Χρησιμοποιώντας τη μέθοδο της περιχειρίδας

▶ Τυλίξτε σφιχτά την περιχειρίδα.

⚠ Σημείωση: Η περιχειρίδα θα πρέπει να φοριέται άνετα, και να μην είναι υπερβολικά σφιχτή ή υπερβολικά χαλαρή.



▶ Καθίστε σε ευθεία θέση και απλώστε το χέρι στο τραπέζι με την παλάμη προς τα πάνω και κρατήστε το κέντρο της περιχειρίδας και της καρδιάς στο ίδιο επίπεδο. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αέρα δεν είναι στριμμένος.



Δήλωση: Ο συνδετήρας μικρής οπής που χρησιμοποιείται στο τεχνολογικά προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο ISO 80369-1.

Προειδοποίηση: Καθώς αυτό το ιατροτεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιεί έναν εναλλακτικό σχεδιασμό συνδετήρα μικρής οπής διαφορετικό από εκείνους που καθορίζονται στο πρότυπο ISO 80369, υπάρχει πιθανότητα να προκύψει εσφαλμένη σύνδεση μεταξύ αυτού του ιατροτεχνολογικού προϊόντος και ενός ιατροτεχνολογικού προϊόντος που χρησιμοποιεί έναν διαφορετικό εναλλακτικό συνδετήρα μικρής οπής, ο οποίος μπορεί να οδηγήσει σε μια επικίνδυνη κατάσταση που προκαλεί βλάβη στον ασθενή. Πρέπει να ληφθούν ειδικά μέτρα από τον χρήστη για τον μετριασμό αυτών των εύλογων προβλέψιμων κινδύνων.

Μέτρηση της στάσης του σώματος



Λανθασμένες στάσεις μέτρησης

- ▶ Μη σκύβετε και μη λυγίζετε το σώμα σας προς τα εμπρός.
- ▶ Μην κάθεστε με σταυρωμένα πόδια. Τα πόδια σας θα πρέπει να ακουμπούν στο πάτωμα.
- ▶ Μην κάθεστε σε καναπέ. (Η άσκηση πίεσης στην κοιλιά μπορεί να αυξήσει την αρτηριακή πίεση.)
- ▶ Μη βάζετε το χέρι στο χαμηλό τραπέζι (μπορεί να αυξήσει την αρτηριακή πίεση).
- ▶ Μην ξαπλώνετε.

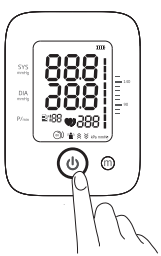


Μην τρώτε, καπνίζετε, πίνετε, μην κάνετε μπάνιο ή κάνετε οποιοδήποτε άθλημα υψηλής έντασης εντός μίας ώρας πριν από τη μέτρηση. Οι μετρήσεις θα πρέπει να λαμβάνονται την ίδια ώρα κάθε μέρα.

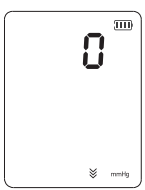
Καθίστε ακίνητοι για 5 λεπτά πριν από τη μέτρηση

1. Μέτρηση

Όλα τα εικονίδια στην οθόνη εμφανίζονται για 1 δευτερόλεπτο αφού πατήσετε το κουμπί « ⏻ » και μετά εξαφανίζονται. Μετά από αυτό, το εικονίδιο ξεφουσκώματος « ⩔ » αναβοσβήνει, πράγμα που σημαίνει ότι το σύστημα βρίσκεται σε δοκιμή μηδενισμού. Μερικά δευτερόλεπτα αργότερα αναβοσβήνει το εικονίδιο φουσκώματος « ⩓ », που σημαίνει ότι η δοκιμή μηδενισμού έχει ολοκληρωθεί. Τότε αρχίζει το φούσκωμα.



Κατάσταση προβολής πλήρους οθόνης



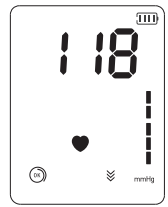
Κατάσταση μηδενισμού



Κατάσταση φουσκώματος

Η οθόνη ξεκινάει τη μέτρηση αυτόματα αφού τελειώσει το φούσκωμα και το εικονίδιο μέτρησης « ♥ » αρχίζει να τρεμοπαίζει, η τιμή απελευθέρωσης πίεσης αρχίζει να μειώνεται σταδιακά.

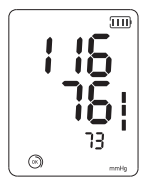
Παρακαλούμε χαλαρώστε όσο το δυνατόν περισσότερο και μην μιλάτε ή κινείστε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μέτρησης.



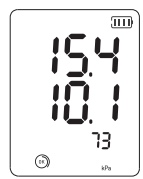
Κατάσταση μέτρησης

2. Η μέτρηση ολοκληρώθηκε

Μετά τη μέτρηση, η οθόνη θα εμφανίσει τη SYS (συστολική), τη DIA (διαστολική) και τον σφυγμό και στη συνέχεια θα φουσκώσει αυτόματα τον αέρα.



Οθόνη mmHg



Οθόνη kPa

3. Βγάλε την περιχειρίδα

4. Τερματισμός λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί «⏻» για τερματισμό. Επίσης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα σε 3 λεπτά εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί.

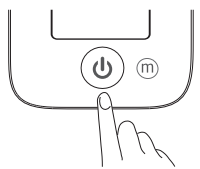
5. Απενεργοποίηση

Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα για να αποσυνδέσετε με ασφάλεια το τεχνολογικό προϊόν από το ρεύμα.

Μην τοποθετείτε το τεχνολογικό προϊόν έτσι ώστε να είναι δύσκολη η ασφαλής αποσύνδεση από το δίκτυο τροφοδοσίας.

Διακοπή έκτακτης ανάγκης κατά τη διάρκεια της μέτρησης

Εάν απαιτείται διακοπή της μέτρησης λόγω δυσφορίας ή για άλλους λόγους, πατήστε το κουμπί «⏻», η μέτρηση θα σταματήσει αμέσως και ο αέρας θα αρχίσει να απελευθερώνεται γρήγορα. Αφαιρέστε την περιχειρίδα χειροκίνητα εάν το κουμπί «⏻» δεν λειτουργεί.



⚠ Προειδοποιηση: Το ανώτερο όριο πίεσης του αέρα είναι 300 mmHg/40,0 kPa. Μη διατηρείτε σε φουσκωμένη κατάσταση για μεγάλο χρονικό διάστημα για να αποφύγετε ζημιές.

- Εάν η SYS (συστολική) είναι υψηλότερη από 139 mmHg ή η DIA (διαστολική) υψηλότερη από 89 mmHg, αυτό σημαίνει ότι έχετε υψηλή αρτηριακή πίεση, επικοινωνήστε με το γιατρό για συμβουλές.
- Εάν ληφθούν μη αναμενόμενες μετρήσεις, μετρήστε ξανά ή συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Η ένδειξη εύρους αρτηριακής πίεσης μπορεί να δείξει διαισθητικά την αρτηριακή πίεση.



Συμβουλές!

- Το χρονικό διάστημα μεταξύ δύο μετρήσεων πρέπει να είναι τουλάχιστον 2-3 λεπτά ή περισσότερο.
- Υπολογίστε την κατάσταση της αρτηριακής πίεσης σύμφωνα με τον πίνακα ταξινόμησης της αρτηριακής πίεσης (ΑΠ) και συμβουλευτείτε τον γιατρό.

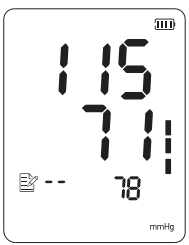
Συμβουλές!

Η οθόνη θα αποθηκεύσει αυτόματα τα δεδομένα μέτρησης (συμπεριλαμβανομένης της αρτηριακής πίεσης και του σφυγμού) και το ανώτατο όριο των εγγραφών είναι 90. Πατήστε το κουμπί «m» για να ελέγξετε τις εγγραφές.

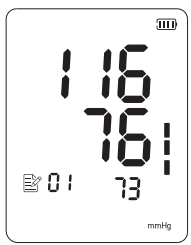
1. Πατήστε το κουμπί «m» για τις εγγραφές.

Α. Πατήστε το κουμπί «m» για να εμφανίσετε τη μέση τιμή των τελευταίων 3 μετρήσεων.

Β. Πατήστε το κουμπί «m» για να εμφανιστεί η 1η ομάδα μνήμης, ο σειριακός αριθμός εμφανίζεται ως «1» έως «90». Το «1» είναι η πιο πρόσφατη ομάδα και το «90» είναι το παλαιότερο.



Η μέση τιμή



Η 1η ομάδα μνήμης

Συμβουλές!

Τα δεδομένα στην 90η θέση θα αντικατασταθούν από αυτά στην 89η όταν η χωρητικότητα της μνήμης είναι πλήρης.

Γ. Διαβάστε τα καταγεγραμμένα δεδομένα πατώντας το κουμπί « m » με τη σειρά: «1», «2» ..... «90» (μέγ.).

Στη συνέχεια επιστρέψτε στο 1ο. Κρατώντας πατημένο το κουμπί « m » για γρήγορη αναζήτηση των δεδομένων.

Δ. Πατήστε το κουμπί « ⏻ » για να απενεργοποιήσετε την οθόνη.

2. Διαγράψτε τα καταγεγραμμένα δεδομένα

Πατήστε το κουμπί « ⏻ » και το κουμπί « m » μέχρι να η οθόνη να είναι όπως στην εικόνα, πράγμα που σημαίνει ότι τα καταγεγραμμένα δεδομένα έχουν διαγραφεί.

Πατήστε το κουμπί « ⏻ » για να απενεργοποιήσετε την οθόνη μετά τη διαγραφή.



⚠ Σημείωση: Αυτή η επιλογή θα διαγράψει όλα τα καταγεγραμμένα δεδομένα.

Αυτή η επιλογή προορίζεται κυρίως για επαγγελματικό προσωπικό ώστε να εισέλθει στη στατική λειτουργία για να ελέγξει την οθόνη μέσω του τυπικού μετρητή πίεσης.

⚠ Προειδοποίηση: Οι τυπικοί χρήστες δεν χρειάζεται να γνωρίζουν αυτή τη λειτουργία και επίσης δεν θα πρέπει να τη λειτουργούν. Η εταιρεία δεν θα αναλάβει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από αυτή τη λειτουργία.

Επαναφορά του συστήματος

Πατήστε το κουμπί «⏻» μετά την τοποθέτηση των μπαταριών και στη συνέχεια στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο «⩔», που σημαίνει ότι το σύστημα βρίσκεται σε δοκιμή μηδενισμού. Μερικά δευτερόλεπτα αργότερα, το εικονίδιο «⩔» εξαφανίζεται και η αντλία αέρα αρχίζει να φουσκώνει ταυτόχρονα, γεγονός που υποδεικνύει ότι η δοκιμή έληξε. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί «⏻» για να σταματήσετε το φούσκωμα και αφαιρέστε τις μπαταρίες για να μπείτε στο επόμενο βήμα.

⚠ Σημείωση: Πρέπει να επαναφέρει το σύστημα πριν εισέλθει στη στατική λειτουργία, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει ανακριβή αποτελέσματα.

Είσοδος στη στατική λειτουργία

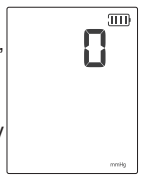
Πατήστε το κουμπί «M» και κρατήστε πατημένο, εν τω μεταξύ τοποθετήστε τις μπαταρίες. Κρατήστε το πατημένο για περίπου 3 δευτερόλεπτα και μετά αφήστε το κουμπί «M». Στη συνέχεια, η οθόνη θα εμφανίσει την τιμή πίεσης «0». Πλέον έχει πραγματοποιηθεί επαναφορά του συστήματος και το σύστημα έχει εισέλθει στη στατική λειτουργία. Τώρα μπορείτε να πραγματοποιήσετε στατική δοκιμή.

⚠ Σημείωση: Όταν η μετρούμενη πίεση υπερβαίνει τα 300 mmHg κατά τη διάρκεια της στατικής δοκιμής, εμφανίζεται η τιμή πίεσης και το «HI», υποδεικνύοντας ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης υπερβαίνει το ονομαστικό εύρος και μπορεί να είναι ανακριβές.



Συμβουλές!

- Αφού εισέλθετε στη στατική λειτουργία, εάν η οθόνη εξακολουθεί να μην εμφανίζει «0», παρακαλούμε πραγματοποιήστε ξανά επαναφορά συστήματος. Επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί.
- Η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν πατηθεί κάποιο κουμπί για 4 λεπτά.



Στατική λειτουργία

Μέθοδος επαλήθευσης βαθμονόμησης

- Το σύστημα επαλήθευσης καθορίζεται εφαρμόζοντας έναν προσαρμογέα «Y» στη γραμμή πίεσης και προσαρτώντας ένα πρότυπο αναφοράς.
- Εισέλθετε στη στατική λειτουργία, διαβάστε το τεχνολογικό προϊόν και τον μετρητή αναφοράς ταυτόχρονα, το σφάλμα των 3mmHg είναι φυσιολογικό μειώνοντας την πίεση από 300mmHg στο μηδέν με ρυθμό 3mmHg/δευτερόλεπτο ± 1mmHg/δευτερόλεπτο.
- Εάν το σφάλμα είναι 3 mmHg , επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για βαθμονόμηση.

Συνήθης ερώτηση για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης

1. Τι είναι η αρτηριακή πίεση;

Η αρτηριακή πίεση είναι η δύναμη που ασκεί το αίμα στα τοιχώματα των αρτηριών. Η συστολική πίεση εμφανίζεται όταν η καρδιά συστέλλεται. Η διαστολική πίεση εμφανίζεται όταν η καρδιά διαστέλλεται. Η αρτηριακή πίεση μετριέται σε χιλιοστά υδραργύρου (mmHg). Η φυσική αρτηριακή πίεση ενός ατόμου αντιπροσωπεύεται από τη θεμελιώδη πίεση, η οποία μετράται το πρωί μετά το ξύπνημα ενώ κάποιος είναι ακόμα σε ηρεμία και προτού φάει.

2. Τι είναι η υπέρταση και πώς ελέγχεται;

Η υπέρταση, δηλαδή μια ασυνήθιστα υψηλή αρτηριακή πίεση, εάν αφεθεί χωρίς επίβλεψη μπορεί να προκαλέσει πολλά προβλήματα υγείας, όπως εγκεφαλικό επεισόδιο και καρδιακή προσβολή.

Η υπέρταση μπορεί να ελεγχθεί αλλάζοντας τον τρόπο ζωής, αποφεύγοντας το άγχος και με φαρμακευτική αγωγή υπό την επίβλεψη γιατρού. Για να αποφύγετε την υπέρταση ή να τη διατηρήσετε υπό έλεγχο: Μην καπνίζετε, να ασκείστε τακτικά, μειώστε την πρόσληψη αλατιού και λίπους, πραγματοποιείτε τακτικά τσεκάπ, διατηρήστε το σωστό βάρος.

3. Γιατί να μετράτε την αρτηριακή πίεση στο σπίτι;

Η μέτρηση της αρτηριακής πίεσης σε μια κλινική ή ένα ιατρείο μπορεί να προκαλέσει ανησυχία και μπορεί οδηγήσει σε αυξημένες ενδείξεις, ήτοι κατά 25~30 mmHg υψηλότερες από αυτές που μετρούνται στο σπίτι. Η μέτρηση στο σπίτι μειώνει τις επιπτώσεις των εξωτερικών επιδράσεων στις μετρήσεις της αρτηριακής πίεσης, συμπληρώνει τις μετρήσεις του γιατρού και παρέχει ένα πιο ακριβές και πλήρες ιστορικό της αρτηριακής πίεσης.

Συνήθης ερώτηση για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης

4. Ταξινόμηση αρτηριακής πίεσης κατά τον ΠΟΥ:

Πρότυπα για την αξιολόγηση της υψηλής αρτηριακής πίεσης, ανεξάρτητα από την ηλικία, έχουν θεσπιστεί από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας (ΠΟΥ), όπως φαίνεται παρακάτω:

Εύρος	Συστολική πίεση kPa/mmHg	Διαστολική πίεση kPa/mmHg	Αντιμέτρα
Ορθο-αρτηριοτομή	12,0-18.5 kPa 90-139 mmHg	8,0-11,9 kPa 60-89 mmHg	Αυτό-εξέταση
Ήπια υπέρταση	18,7-21,2 kPa 140-159 mmHf	12,0-13.2 kPa 90-99 mmHg	Συμβουλευτείτε τον γιατρό
Μέτρια υπέρταση	21,3-23,9 kPa 160-179 mmHg	13,3-14,5 kPa 100-109 mmHg	Συμβουλευτείτε τον γιατρό
Σοβαρή υπέρταση	≤ 24.0 kPa ≤ 180 mmHg	≤ 14.7 kPa ≤ 110 mmHg	Κίνδυνος! Πηγαίνετε στο νοσοκομείο το συντομότερο δυνατό

⚠ Σημείωση: Δεν υπάρχει ορισμός για την υπόταση και γενικά εάν η SYS (συστολική πίεση) είναι μικρότερη από 90 mmHg ή η DIA (διαστολική πίεση) είναι μικρότερη από 60 mmHg, αυτό θεωρείται υπόταση.

Συνήθης ερώτηση για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης

5. Διακυμάνσεις της αρτηριακής πίεσης;
Η αρτηριακή πίεση ενός ατόμου ποικίλλει πολύ σε καθημερινή και εποχιακή βάση. Μπορεί να ποικίλλει από 30 έως 50 mmHg λόγω διαφόρων συνθηκών κατά τη διάρκεια της ημέρας. Σε υπερτασικά άτομα οι διακυμάνσεις είναι ακόμη πιο έντονες. Κανονικά, η αρτηριακή πίεση αυξάνεται κατά τη διάρκεια της εργασίας ή του παιχνιδιού και πέφτει στα χαμηλότερα επίπεδα κατά τη διάρκεια του ύπνου. Επομένως, μην πανικοβληθείτε από τα αποτελέσματα μίας μόνο μέτρησης. Να πραγματοποιείτε μετρήσεις την ίδια ώρα κάθε μέρα χρησιμοποιώντας τη διαδικασία που περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο για να μάθετε την κανονική σας πίεση. Οι τακτικές μετρήσεις δίνουν ένα πιο ολοκληρωμένο ιστορικό της αρτηριακής πίεσης. Φροντίστε να σημειώνετε την ημερομηνία και την ώρα κατά την καταγραφή της αρτηριακής σας πίεσης. Συμβουλευτείτε γιατρό για να ερμηνεύσετε τα δεδομένα αρτηριακής πίεσης που συγκεντρώνετε.

6. Πότε είναι η καλύτερη στιγμή για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης;

- ▶ Μετά την ούρηση, πριν από το πρωινό το πρωί.
- ▶ Πριν από τον ύπνο το βράδυ.
- ▶ Πριν πάρετε φάρμακα.
- ▶ Παρακαλούμε να διατηρείτε σταθερή κατάσταση σώματος και πνεύματος κάθε φορά που μετράτε. Προτείνουμε να πραγματοποιείτε μετρήσεις την ίδια ώρα κάθε μέρα.

Συχνές βλάβες και αντιμετώπιση προβλημάτων

Συχνό σφάλμα	Λύσεις
Δεν λειτουργεί αφού πατήσετε το κουμπί « ⏻ » με την τοποθέτηση των μπαταριών	Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά
	Αντικαταστήστε με νέες μπαταρίες
Πολλαπλές περιπτώσεις αποτυχίας μέτρησης ή η μετρούμενη τιμή είναι πολύ χαμηλή (ή πολύ υψηλή)	Ελέγξτε τη σύνδεση και το σφίξιμο της περιχειρίδας
	Ελέγξτε εάν η περιχειρίδα είναι πολύ σφιχτή ή πολύ χαλαρή. Βγάλτε τα ρούχα σας αν η τύλιξη είναι πολύ σφιχτή
	Διασφαλίστε μια ήσυχη, χαλαρή κατάσταση σώματος. Αναπνεύστε βαθιά για να χαλαρώσετε πριν από τη μέτρηση
Η οθόνη είναι σε καλή κατάσταση, αλλά το αποτέλεσμα κάθε μέτρησης είναι διαφορετικό	Διαβάστε προσεκτικά τις «διακυμάνσεις της αρτηριακής πίεσης».
Η τιμή είναι διαφορετική από αυτή κατά τη μέτρηση στην κλινική ή στο ιατρείο	Σημειώστε την τιμή κάθε μέρα και συμβουλευτείτε έναν γιατρό
Η αντλία λειτουργεί, αλλά η πίεση δεν ανεβαίνει	Ελέγξτε εάν η περιχειρίδα έχει συνδεθεί καλά

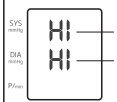
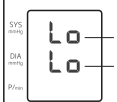
Ο παρακάτω πίνακας δείχνει το εικονίδιο πιθανής βλάβης, την πιθανή αιτία και τις λύσεις.

Λάθος ένδειξη	Αιτία σφάλματος	Λύση
Err 4	Δεν είναι δυνατή η μέτρηση της πίεσης.	Στερεώστε καλά την περιχειρίδα πριν από τη μέτρηση.
Err 5	Σφάλμα πίεσης	Ελέγξτε εάν υπάρχει διαρροή αέρα από την περιχειρίδα.
Err 6	Σφάλμα πίεσης που προκαλείται από κίνηση του μπράτσου ή του σώματος.	Κρατήστε το χέρι και το σώμα ακίνητα και μετρήστε ξανά.
Err 7	Η περιχειρίδα είναι πολύ χαλαρή ή πέφτει	Στερεώστε την περιχειρίδα σφιχτά
Err 8	Η πίεση υπερβαίνει τη μέγιστη τιμή (300 mmHg).	Πραγματοποιήστε μέτρηση ξανά
	Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε με νέες μπαταρίες
	Η μπαταρία τελειώνει.	Αντικαταστήστε με νέες μπαταρίες

⚠ Προειδοποίηση: Εάν οι καταστάσεις δεν μπορούν να επιλυθούν ή παρουσιαστεί απροσδόκητο πρόβλημα, συμβουλευτείτε τον τοπικό διανομέα.

Σύστημα συναγερμού

Όταν η καθορισμένη αρτηριακή πίεση είναι εκτός του ονομαστικού εύρους, εμφανίζεται ένα οπτικό σήμα συναγερμού στην οθόνη ενδείξεων. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για λεπτομέρειες.

Ένδειξη συναγερμού	Εμφάνιση περιεχομένου και αιτιών
	① Όταν η περιοχή εμφάνισης της SYS (συστολικής) εμφανίζει «HI», υποδεικνύει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της συστολικής πίεσης υπερβαίνει τα 260 mmHg.
	② Όταν η περιοχή εμφάνισης της DIA (διαστολικής) εμφανίζει «HI», υποδεικνύει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της διαστολικής πίεσης υπερβαίνει τα 210 mmHg.
	③ Όταν η περιοχή εμφάνισης της SYS (συστολικής) εμφανίζει «Lo», υποδηλώνει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της συστολικής πίεσης είναι κάτω από 40 mmHg.
	④ Όταν η περιοχή εμφάνισης της DIA (διαστολικής) εμφανίζει «Lo», υποδηλώνει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της διαστολικής πίεσης είναι κάτω από 20 mmHg.
Όταν εμφανιστεί η παραπάνω ένδειξη συναγερμού, μετρήστε ξανά ή συμβουλευτείτε τον γιατρό.	

⚠ Σημείωση: Εάν η ένδειξη συναγερμού δεν μπορεί να επιλυθεί και ο χρήστης αισθάνεται άβολα, συμβουλευτείτε τον γιατρό το συντομότερο δυνατό.

⚠ Σημείωση: Εάν η ένδειξη συναγερμού δεν μπορεί να επιλυθεί ή χρειάζεται να επαληθευτεί η λειτουργικότητα του συστήματος συναγερμού, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

Συντηρηση

Παρακαλούμε τηρήστε τα παρακάτω στοιχεία για να προστατεύσετε το τεχνολογικό προϊόν και να διασφαλίσετε την ακρίβεια των μετρήσεων.

- Αποθηκεύστε την οθόνη και τα αξεσουάρ με σωστό τρόπο μετά τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε την οθόνη και τα εξαρτήματα σε υψηλή θερμοκρασία ή/και σε περιβάλλον με υγρασία, με σκόνη ή/και με έκθεση στον ήλιο.
- Η περιχειρίδα περιέχει έναν αερόσακο στο εσωτερικό της, προσέξτε την εφαρμογή της, μην την διπλώνετε, τραβάτε ή/και στρίβετε.
- Προειδοποίηση: Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το τεχνολογικό προϊόν χωρίς εξουσιοδότηση και μην τροποποιείτε το τεχνολογικό προϊόν χωρίς εξουσιοδότηση.
- Μην πραγματοποιείτε επισκευή ή συντήρηση ενώ το τεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιείται.
- Χρησιμοποιήστε μαλακό στεγνό πανί ή μαλακό πανί εμποτισμένο με λίγο νερό για να καθαρίσετε το τεχνολογικό προϊόν σε περίπτωση που το χρησιμοποιεί ένα μόνο άτομο, αλλά μην αφήνετε το νερό να ρέει στην οθόνη και στην περιχειρίδα.
- Χρησιμοποιήστε μαλακό πανί εμποτισμένο με 75% οινόπνευμα για να καθαρίσετε το τεχνολογικό προϊόν σε περίπτωση που πολλά άτομα το χρησιμοποιούν, αλλά μην αφήνετε το οινόπνευμα να ρέει στην οθόνη και στην περιχειρίδα.
- Μην καθαρίζετε το τεχνολογικό προϊόν όταν είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος AC.
- Ο κατασκευαστής θα παράσχει κατόπιν αιτήματος διαγράμματα κυκλωμάτων, λίστες εξαρτημάτων, περιγραφές, οδηγίες βαθμονόμησης ή άλλες πληροφορίες που θα βοηθήσουν τον υπάλληλο σέρβις να επισκευάσει εκείνα τα μέρη του τεχνολογικού προϊόντος που έχουν καθοριστεί από τον κατασκευαστή ως επισκευάσιμα από τον υπάλληλο σέρβις.
- Τυχόν υποβαθμισμένοι αισθητήρες μπορούν να υποβαθμίσουν τις επιδόσεις.

Συμβουλές!

Σας συμβουλεύουμε να βαθμονομείτε την οθόνη σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς (τουλάχιστον μία φορά το χρόνο).

1. Χαρακτηριστικα
90 ομάδες μνήμης
Ένδειξη μέσης τιμής τριών μετρήσεων
2. Τεχνικές παράμετροι
Εμφάνιση: Ψηφιακή οθόνη LCD
Αρχή λειτουργίας: ταλαντωσιμετρική μέθοδος
Εύρος μέτρησης
Διαστολική: 20 mmHg-210 mmHg
Συστολική: 40 mmHg-260 mmHg
Πίεση περιχειρίδας: 0 mmHg-300 mmHg
Σφυγμός: 40 παλμοί/λεπτό~200 παλμοί/λεπτό
Ακρίβεια:
Πίεση: εντός ± 3 mmHg (± 0,4 kPa)
Σφυγμός: εντός 5% της τιμής ανάγνωσης
Σύστημα εργασίας: συνεχής λειτουργία
Ταξινόμηση κατά IP: IP20
└Μη προστατευμένο
└κατά της εισόδου στερεών ξένων αντικειμένων:
Διάμετρος ≥ 12,5 χλστ.
Ηλεκτρική ταξινόμηση: Εφαρμοζόμενο μέρος τύπου BF, κατηγορίας II και εσωτερικά τροφοδοτούμενο (αντικείμενο που εφαρμόζεται στην περιχειρίδα)
Διάρκεια ζωής:
5 χρόνια (6 φορές για κάθε μέρα) για την οθόνη
5000 φορές για την περιχειρίδα
Τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος
Μπαταρία: 4 μπαταρίες AA
Μετασχηματιστής AC: είσοδος 100-240 V~50 / 60 Hz 0,35 A ΜΕΓ.
Έξοδος 5 V ⎓ 1.000 mA
Διάρκεια μπαταρίας: η μπαταρία διαρκεί περίπου για 300 χρήσεις
Κατάλληλη περιφέρεια του μπράτσου: 22 εκ. - 45 εκ.
Διαστάσεις: Περίπου 130x96x75 (χλστ.)
Βάρος: 260 γρ. (χωρίς μπαταρίες)

3. Συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης
Συνθήκες λειτουργίας:
Εύρος θερμοκρασίας από + 5°C έως + 40°C.
εύρος σχετικής υγρασίας από 15% έως 90%, χωρίς συμπύκνωση και
εύρος ατμοσφαιρικής πίεσης από 70kPa έως 106kPa .
Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης:
-25 °C έως +5 °C και
+ 5 °C έως + 35 °C σε σχετική υγρασία έως 90%, χωρίς συμπύκνωση,
> 35 °C έως 70 °C σε πίεση υδρατμών έως 5 kPa.
Περιβάλλον λειτουργίας:
Αποφύγετε περιβάλλοντα με ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές, βίαια σοκ και με θόρυβο.
Χρόνος επαναφοράς:
1. Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 20 °C, ο χρόνος που απαιτείται για να θερμανθεί το τεχνολογικό προϊόν από την ελάχιστη θερμοκρασία αποθήκευσης (-20 °C), έως ότου το τεχνολογικό προϊόν είναι έτοιμο για χρήση, είναι 2 ώρες.
2. Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 20 °C, ο χρόνος που απαιτείται για να κρυώσει το τεχνολογικό προϊόν από τη μέγιστη θερμοκρασία αποθήκευσης (55 °C), έως ότου το τεχνολογικό προϊόν είναι έτοιμο για χρήση, είναι 2 ώρες.

Λεπτομέρειες υλικών επαφής του προϊόντος

Μέρος	Πίσω καπάκι	Επάνω καπάκι	Περιχειρίδα		
			Περιχειρίδα βραχίονα	Σύνδεση βύσματος αέρα	Σωλήνας αέρα
Υλικό	ABS	PC	Νάιλον, πολυεστέρας	ABS	PVC

Το σφυγμομανόμετρο διερευνήθηκε κλινικά σύμφωνα με τις απαιτήσεις το προτύπου ISO 81060-2.
Το σφυγμομανόμετρο συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 80601-2-30.

Ουσιώδεις επιδόσεις

1. Όρια σφάλματος του μανόμετρου:

Στο εύρος θερμοκρασίας από 5 °C έως 40 °C και το εύρος σχετικής υγρασίας από 15% έως 90% (χωρίς συμπύκνωση), το μέγιστο σφάλμα για τη μέτρηση της πίεσης της ΠΕΡΙΧΕΙΡΙΔΑ σε οποιοδήποτε σημείο του ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΥ εύρους μέτρησης πρέπει να είναι μικρότερο από ή ίσο με ± 3 mmHg (± 0,4 kPa) της ένδειξης.

2. Αναπαραγωγιμότητα του προσδιορισμού της αρτηριακής πίεσης:

Η εργαστηριακή αναπαραγωγιμότητα του προσδιορισμού της αρτηριακής πίεσης του αυτόματου σφυγμομανομέτρου πρέπει να είναι μικρότερη ή ίση με 3,0 mmHg (0,4 kPa).

⚠ Τυχόν φορητός εξοπλισμός επικοινωνιών ραδιοσυχνοτήτων (RF) (συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών, όπως καλωδίων κεραίας και εξωτερικών κεραιών) δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη από 30 εκ. (12 ίντσες) από οποιοδήποτε μέρος του σφυγμομανομέτρου, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί υποβάθμιση της απόδοσης αυτού του εξοπλισμού.

⚠ Αυτός ο εξοπλισμός ενδέχεται να μην προσφέρει επαρκή προστασία στις υπηρεσίες επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων. Ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να λάβει μέτρα μετριασμού, όπως η μετεγκατάσταση ή ο επαναπροσανατολισμός του εξοπλισμού.

⚠ Όταν το όργανο χρησιμοποιείται, μην το βάζετε ποτέ κοντά σε άλλα όργανα και μην το στοιβάζετε σε άλλο όργανο και, σε περίπτωση που πρέπει να το τοποθετήσετε κοντά σε άλλα όργανα, επιθεωρήστε και επαληθεύστε εάν το όργανο μπορεί να λειτουργήσει κανονικά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο χειριστής δεν θα πρέπει να χρησιμοποιεί το σύστημα και θα πρέπει να ενημερώνει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, εάν οι ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ εκλείψουν ή υποβαθμιστούν από ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση παρελκομένων και καλωδίων διαφορετικών από αυτά που καθορίζονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή αυτού του εξοπλισμού θα μπορούσε να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία αυτού του εξοπλισμού και να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία.

Ο κατάλογος των καλωδίων και των αξεσουάρ έχει ως εξής:

Όνομα καλωδίου	Μήκος καλωδίου	Θωρακισμένο καλώδιο	Σχόλια
Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος DC	≤ 1,2 μ	Μη θωρακισμένο	Κανένα

Υπάρχει κίνδυνος παρεμβολής ραδιοσυχνοτήτων μεταξύ του τεχνολογικού προϊόντος και άλλων τεχνολογικών προϊόντων. Εάν πράγματι υπάρξουν παρεμβολές, ανακαλύψτε τα προβλήματα και λάβετε τα ακόλουθα μέτρα:

(1) Απενεργοποιήστε το τεχνολογικό προϊόν και ενεργοποιήστε το εκ νέου.

(2) Αλλάξτε την κατεύθυνση του τεχνολογικού προϊόντος.

(3) Κρατήστε το προϊόν μακριά από τεχνολογικά προϊόντα που ενέχουν παρεμβολές.

Πίνακας 1 Για όλον τον εξοπλισμό ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών και τα συστήματα ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών

Καθοδήγηση και δήλωση κατασκευαστή περί ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών	
Το ηλεκτρονικό πιεσόμετρο YE660D προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του ηλεκτρονικού πιεσόμετρου YE660D θα πρέπει να διαβεβαιώσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιου είδους περιβάλλον.	
Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση
RF emissions CISPR 11	Group 1
RF emissions CISPR 11	Κατηγορία B
Αρμονικές εκπομπές κατά το πρότυπο IEC 61000-3-2	Κατηγορία A
Διακυμάνσεις τάσης / εκπομπές τρεμοπαιξίματος βάσει προτύπου IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται

Πίνακας 2 Για όλον τον εξοπλισμό ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών και τα συστήματα ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών

Καθοδήγηση και δήλωση κατασκευαστή περί ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών		
Το ηλεκτρονικό πιεσόμετρο YE660D προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του ηλεκτρονικού πιεσόμετρου YE660D θα πρέπει να διαβεβαιώσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιου είδους περιβάλλον.		
Τεστ ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής βάσει προτύπου IEC60601	Επίπεδο συμμόρφωσης
Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD) βάσει προτύπου IEC 61000-4-2	± 8 kV σε επαφή ± 15kV στον αέρα	± 8 kV σε επαφή ± 15kV στον αέρα
Ηλεκτρική γρήγορη μεταβατική/ριπή σύμφωνα με το πρότυπο IEC61000-4-4	±2 kV Συχνότητα επανάληψης 100 kHz	±2 kV Συχνότητα επανάληψης 100 kHz
Υπέρταση κατά το πρότυπο IEC 61000-4-5	± 1kV γραμμή(-ές) σε γραμμή(-ες) ± 2kV γραμμή(εις) προς γείωση	± 1 kV γραμμή(-ές) σε γραμμή(-ες)
Βυθίσεις τάσης κατά το πρότυπο IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 κύκλος Σε 0º, 45º, 90º, 135º, 180º, 225º , 270º και 315º	0% UT ; 0,5 κύκλος Σε 0º, 45º, 90º, 135º, 180º, 225º, 270º και 315º
	0% U_T; 1 κύκλος και 70% U_T; 25/30 κύκλοι Μονοφασικό: στους 0º	0% U_T; 1 κύκλος και 70% U_T; 25/30 κύκλοι Μονοφασικό: στους 0º
Διακοπές τάσης κατά το πρότυπο IEC 61000-4-11	0% U_T; 250/300 κύκλοι	0% U_T ; 250/300 κύκλοι
Μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος (50/60 Hz) κατά το πρότυπο IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ή 60 Hz	30 A/m 50 Hz ή 60 Hz
Μαγνητικά πεδία εγγύτητας IEC 61000-4-39	8 A/m, CW για 30 kHz 65 A/m, Διαμόρφωση παλμού 2,1 kHz για 134,2 kHz 7,5 A/m, Διαμόρφωση παλμού 50 kHz για 13,56 MHz	8 A/m, CW για 30kHz, 65 A/m, Διαμόρφωση παλμού 2,1 kHz για 134,2 kHz. 7,5 A/m, Διαμόρφωση παλμού 50 kHz για 13,56 MHz
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το U_T είναι η τάση εναλλασσόμενου ρεύματος πριν την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.		

Πίνακας 3 Για τον εξοπλισμό ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών και τα συστήματα ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών που δεν υποστηρίζουν τη ζωή.

Καθοδήγηση και δήλωση κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητική ατρωσία		
Το ηλεκτρονικό πιεσόμετρο YE660D προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του ηλεκτρονικού πιεσόμετρου YE660D θα πρέπει να διαβεβαιώσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιου είδους περιβάλλον.		
Τεστ ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής βάσει προτύπου IEC60601	Επίπεδο συμμόρφωσης
Αγόμενες ραδιοσυχνότητες (RF) κατά το πρότυπο IEC 61000-4-6	3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms σε ISM και ερασιτεχνικές ραδιοφωνικές ζώνες μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz 80 % Am στο 1 kHz	3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms σε ISM και ερασιτεχνικές ραδιοφωνικές ζώνες μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz 80 % Am στο 1 kHz
Ακτινοβολούμενες ραδιοσυχνότητες (RF) κατά το πρότυπο IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz	10 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz
ΣΗΜΕΙΩΣΗ1 Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει το υψηλότερο εύρος συχνοτήτων. ΣΗΜΕΙΩΣΗ2 Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.		
[a] Θεωρητικά οι εντάσεις πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως σταθμούς βάσης για ραδιοφωνικά (κυψελωτά/ασύρματα) τηλέφωνα και επίγεια κινητά ραδιόφωνα, ερασιτεχνικό ραδιόφωνο, ραδιοφωνικές εκπομπές AM και FM και τηλεοπτικές εκπομπές, δεν μπορούν να προβλεφθούν με ακρίβεια. Για την αξιολόγηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος λόγω σταθερών πομπών ραδιοσυχνοτήτων, θα εξεταστεί το ενδεχόμενο επιτόπιας ηλεκτρομαγνητικής μελέτης. Εάν η μετρούμενη ένταση πεδίου στη θέση στην οποία χρησιμοποιείται το YE660D υπερβαίνει το ισχύον επίπεδο συμμόρφωσης ραδιοσυχνοτήτων, το YE660D θα πρέπει να παρακολουθείται για να επαληθευτεί η κανονική του λειτουργία. Εάν παρατηρηθούν μη φυσιολογικές επιδόσεις, ενδέχεται να απαιτηθούν πρόσθετα μέτρα, όπως επαναπροσανατολισμός ή αλλαγή θέσης του YE660D . [b] Στην περιοχή συχνοτήτων 150 kHz έως 80 MHz, οι εντάσεις πεδίου πρέπει να είναι μικρότερες από 3 V/m.		

Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

Πίνακας 4 Προδιαγραφές δοκιμής για την ΑΤΡΩΣΙΑ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ σε εξοπλισμό ασύρματων επικοινωνιών ραδιοσυχνοτήτων (RF)

Συχνότητα δοκιμής (MHz)	Ζώνη [a] (MHz)	Υπηρεσία [a]	Διαμόρφωση	ΔΟΚΙΜΗ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΑΤΡΩΣΙΑΣ (V/m)
385	380 έως 390	TETRA 400	Διαμόρφωση παλμού [b] 18 Hz	27
450	430 έως 470	GMRS 460, FRS 460	FM Απόκλιση ±5 kHz 1 kHz ημιτονοειδές	28
710	704 έως 787	LTE Band 13, 17	Διαμόρφωση παλμού [b] 217 Hz	9
745				
780				
810	800 έως 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Διαμόρφωση παλμού [b] 18 Hz	28
870				
930				
1720	1700 έως 1990	GSM 1800; TETRA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Διαμόρφωση παλμού [b] 217 Hz	28
1845				
1970				
2450	2400 έως 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Διαμόρφωση παλμού [b] 217 Hz	28
5240	5100 έως 5800	WLAN 802.11 a/n	Διαμόρφωση παλμού [b] 217 Hz	9
5500				
5785				

Εάν είναι απαραίτητο για την επίτευξη του ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΔΟΚΙΜΗΣ ΑΝΟΣΙΑΣ, η απόσταση μεταξύ της κεραίας εκπομπής και του ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΜΕ ή ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΕ μπορεί να μειωθεί στο 1 μέτρο. Η απόσταση δοκιμής του 1 μέτρου επιτρέπεται από το πρότυπο IEC 61000-4-3.

α) Για ορισμένες υπηρεσίες, περιλαμβάνονται μόνο οι συχνότητες ανοδικής ζεύξης.
β) Η συσκευή πρέπει να διαμορφωθεί με χρήση σήματος τετραγωνικού κύματος κύκλου λειτουργίας 50%.
γ) Εναλλακτικά της διαμόρφωσης FM, η συσκευή μπορεί να διαμορφωθεί με παλμό χρησιμοποιώντας ένα σήμα τετραγωνικού κύματος κύκλου λειτουργίας 50% στα 18 Hz. Αν και δεν αντιπροσωπεύει την πραγματική διαμόρφωση, θα ήταν η χειρότερη περίπτωση.